



www.adinoel.com

Noruega suspende uso de vacuna COVID de AstraZeneca tras casos de trombosis y derrames

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: COPIAR TEXTO (COPIEM O TEXTO ABAIXO)

Noruega, uno de los países que han suspendido el uso de la vacuna COVID-19 de AstraZeneca, anunció que tres personas que recibieron la inyección están siendo tratadas por trombosis y hemorragias cerebrales, pero dijeron que era demasiado pronto para decir si había una conexión.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MARCAR PALAVRAS

Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Vocês devem olhar para o texto e marcar todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: LEITURA E TRADUÇÃO

Noruega suspende uso de vacuna COVID de AstraZeneca tras casos de trombosis y derrames

Noruega, uno de los países que han suspendido el uso de la vacuna COVID-19 de AstraZeneca, anunció que tres personas que recibieron la inyección están siendo tratadas por trombosis y hemorragias cerebrales, pero dijeron que era demasiado pronto para decir si había una conexión.

Las personas, que eran todas "de edad más joven", tenían un número reducido de plaquetas en la sangre, dijo la Agencia Noruega de Medicamentos en un comunicado publicado este sábado.

Las autoridades sanitarias noruegas les están diciendo a las personas menores de 50 años que han recibido la inyección de AstraZeneca en los últimos 14 días que consulten a un médico si se sienten enfermas o detectan hemorragias en la piel más de tres días después de la vacunación.



www.adinoel.com

Noruega siguió a países como Dinamarca en pausar el uso de la vacuna debido a preocupaciones sobre los coágulos de sangre después de que una persona en Austria murió y otros enfermaron después de ser inoculados.

"No podemos decir si hay una conexión con la vacuna, pero investigaremos a fondo", informó Sigurd Hortemo, médico de la Agencia Noruega de Medicamentos, en una conferencia de prensa desde Oslo.

La Agencia Europea de Medicamentos dio a conocer en un comunicado que hace referencia a los casos austriacos y aseveró que estaba investigando las preocupaciones, pero que inicialmente no había encontrado indicios de que la vacuna causara los coágulos de sangre.

Un grupo de expertos de la Organización Mundial de la Salud también está evaluando los coágulos de sangre reportados y observando dos lotes específicos de la vacuna, destacaron funcionarios de la OMS el viernes. A menos que se establezca un vínculo claro, la OMS precisó que no hay razón para suspender las inyecciones.

Fonte: <https://www.elfinanciero.com.mx/salud/noruega-suspende-uso-de-vacuna-covid-de-astrazeneca-tras-casos-de-trombosis-y-derrames> (adaptado)

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MONTAR VOCABULÁRIO

Na tarefa de montar vocabulário, os alunos deverão levar para o caderno todas as palavras que não conseguiram entender no momento da leitura e tradução. A seguir, procurem o significado dessas palavras no dicionário.



www.adinoel.com

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Noruega suspende uso de vacina COVID de AstraZeneca tras casos de trombosis y derrames

Noruega suspende uso da vacina COVID de AstraZeneca após casos de trombose e derrames

Noruega, uno de los países que han suspendido el uso de la vacuna COVID-19 de AstraZeneca, anunció que tres personas que recibieron la inyección están siendo tratadas por trombosis y hemorragias cerebrales, pero dijeron que era demasiado pronto para decir si había una conexión.

Noruega, um dos países que hão suspenso o uso da vacina COVID-19 de AstraZeneca, anunciou que três pessoas que receberam a injeção estão sendo tratadas por trombose e hemorragias cerebrais, mais disseram que era muito cedo para dizer se havia uma conexão.

Las personas, que eran todas "de edad más joven", tenían un número reducido de plaquetas en la sangre, dijo la Agencia Noruega de Medicamentos en un comunicado publicado este sábado.

As pessoas, que eram todas "de idade mais jovem", tinham um número reduzido de plaquetas no sangue, disse à Agência Norueguesa de Medicamentos em um comunicado publicado este sábado.

Las autoridades sanitarias noruegas les están diciendo a las personas menores de 50 años que han recibido la inyección de AstraZeneca en los últimos 14 días que consulten a un médico si se sienten enfermas o detectan hemorragias en la piel más de tres días después de la vacunación.

As autoridades sanitárias norueguesas estão dizendo às pessoas menores de 50 anos que hão recebido a injeção de AstraZeneca nos últimos 14 dias que consultem a um médico se sentirem-se doentes ou detectarem hemorragias na pele mais de três dias depois da vacinação.



www.adinoel.com

Noruega siguió a países como Dinamarca en pausar el uso de la vacuna debido a preocupaciones sobre los coágulos de sangre después de que una persona en Austria murió y otros enfermaron después de ser inoculados.

A Noruega seguiu a países como Dinamarca em pausar o uso da vacina devido a preocupações sobre os coágulos de sangue depois de que uma pessoa na Áustria morreu e outros adoeceram depois de serem inoculados.

"No podemos decir si hay una conexión con la vacuna, pero investigaremos a fondo", informó Sigurd Hortemo, médico de la Agencia Noruega de Medicamentos, en una conferencia de prensa desde Oslo.

"Não podemos dizer se há uma conexão com a vacina, mas investigaremos a fundo", informou Sigurd Hortemo, médico da Agência Norueguesa de Medicamentos, em uma entrevista desde Oslo.

La Agencia Europea de Medicamentos dio a conocer en un comunicado que hace referencia a los casos austriacos y aseveró que estaba investigando las preocupaciones, pero que inicialmente no había encontrado indicios de que la vacuna causara los coágulos de sangre.

A Agência Europeia de Medicamentos deu a conhecer em um comunicado que faz referência a casos austríacos e asseverou que estava investigando as preocupações, mas que inicialmente não havia encontrado indícios de que a vacina causara os coágulos de sangue.

Un grupo de expertos de la Organización Mundial de la Salud también está evaluando los coágulos de sangre reportados y observando dos lotes específicos de la vacuna, destacaron funcionarios de la OMS el viernes. A menos que se establezca un vínculo claro, la OMS precisó que no hay razón para suspender las inyecciones.

Um grupo de especialistas da Organização Mundial da Saúde também está avaliando os coágulos de sangue relatados e observando dois lotes específicos da vacina, destacaram funcionários da OMS na sexta-feira. A menos que se estabeleça um vínculo claro, a OMS informou que não há razão para suspender as injeções.